

学习者能动性视域下 英语教材使用活动系统模型研究^{*}

徐锦芬 邓巧玲

提要: 本研究从活动理论视角,采用定量与定性相结合的研究方法,基于我国4486名非英语专业大学生的问卷调查、两个班的课堂观察、12名学生的反思日志和半结构化访谈,考察了英语学习者的教材使用能动性水平及其影响因素。研究发现:(1)学习者英语教材使用的能动性水平整体较高,3个子维度中关系能动性水平最高,建构能动性次之,个人能动性相对较低;(2)教材使用能动性主要受到学习者使用动机和英语水平、教师教材使用策略、教材内容和形式、考试制度与课程安排的影响,是自我、他者和文化制品共同调节的结果。研究结果对外语教材编写和教学实践具有启示。

关键词: 活动理论;非英语专业大学生;教材使用;学习者能动性

Abstract: By combining quantitative and qualitative research methods, this study investigates Chinese non-English major students' English materials use agency and possible influencing factors from an activity theory perspective. Research data includes questionnaire results from 4486 non-English major students, classroom observations at two classes, reflective journals of and semi-structured interviews with 12 students. The results reveal that: (1) the general agency level is high, and among the three sub-dimensions, relational agency is the highest, constructive agency is comparatively lower, and personal agency is the lowest; (2) the materials use agency is mainly influenced by students' motivation and English proficiency, teachers' materials use strategies, content and forms of materials, examination systems and English course arrangement, all of which indicate the mediation of self, others and cultural artifacts. The study ends with implications for foreign language materials development and foreign language teaching.

Key words: activity theory; non-English major student; materials use; learner agency

中图分类号: H319 文献标识码: A 文章编号: 1004-5112(2024)02-0019-09

1. 引言

自20世纪90年代,学界开始对外语教材开展系统性探索(Littlejohn 2022)。外语教材研究通常涵盖教材编写、评价与使用维度(秦丽莉等 2023;徐锦芬 2023),相比之下教材使用研究受到的关注较少。尽管越来越多的学者逐渐认识到教材使用研究的重要性,相关实证研究还是远远不够(Harwood 2021),并且大多从教师角度探讨教材使用的策略与效果,学习者视角的教材使用研究相对匮乏。学习者在使用教材过程中的积极性、主动性和创造性,即学习者能动性是影响教材使用效果的关键因素(Pavlenko & Lantolf 2000)。由此,从学习者能动性视角出发,深入研究教材使用实践,不仅有助于发挥学习者在外语学习中的主体作用,最大化实现教材的教育价值(徐锦芬,刘文波 2023),而且能为教材编写改进与外语教学优化提供重要的反馈和实践依据。

^{*} 本研究为北京外国语大学大中小学外语国家教材建设重点研究基地项目“外语教材数据库建设与应用研究”(编号2023GH-YB-ZH-Y-03)的阶段性成果。

本研究将聚焦我国非英语专业大学生英语教材使用能动性水平及其影响因素,基于实证数据构建学习者能动性视域下英语教材使用的活动系统模型,以期教材使用能动性研究提供参考框架,促进有效的外语教材编写和课堂教学发展。

2. 文献综述与理论框架

2.1 教材使用研究

随着教材类型的日渐多样化,教材和教材使用的定义在不断发展。Tomlinson & Masuhara (2018)将教材界定为学习者可用于促进语言学习的任何事物;Guerrettaz *et al.* (2021)认为教材使用指教师、学习者及教材之间紧密交织的内在互动。现有教材使用研究多聚焦教师视角,主要包括教材观、使用策略、影响因素等(如 Grammatosi & Harwood 2014; Guerrettaz *et al.* 2021; 徐锦芬,范玉梅 2017;张虹等 2021)。

少量学习者视角的相关研究主要关注教材内容和教材活动设计对学习者的影响。例如,郭燕和徐锦芬(2013)发现学习者对使用的大学英语教材满意度尚可,但对教材内容的趣味性评分较低。Pham & Tin (2022)对比研究了英语教材的原始活动设计和改编后更能激发学习者积极情感和关联学习的人本主义教学活动对学习者的影响,结果发现后者能促发学习者更积极的学习行为。这些研究表明教材内容和活动设计对学习者的教材使用产生重要影响,但并未关注学习者的教材使用行为。刘传江和焦培慧(2021)采用隐喻分析法调查了医学及相关专业一、二年级本科生的医学英语教材使用体验,发现不同年级和专业学生的教材使用体验存在差异,英语水平、学习动机及专业知识熟悉度是造成差异的主要因素。

2.2 教材使用的能动性研究

随着应用语言学研究领域的“社会转向”(徐锦芬 2021),能动性概念逐渐引发更多学者的关注,但是学界对于能动性的定义尚未达成共识。Ahearn (2001)认为能动性是个体在特定社会文化环境中调节自身行动的能力,获得了广泛认同。能动性在个体发展目标与社会活动实践的持续协商过程中动态发展(Wedin 2020),具体表现为确定学习目标、做出选择并采取相应行动的能力。对能动性本质的探索性研究表明,能动性是由多个子维度整合而成的系统。Emirbayer & Mische (1998)从历时角度将能动性概括为一个连接过去、当前实践和未来发展的连续体,是主体在不同结构环境下的即时建构行为。Smith *et al.* (2000)区分了个人能动性和人际能动性,凸显了行为主体在行动中的独立意向性。此外,Edwards (2005)基于文化—历史活动理论提出了关系能动性概念,强调个体在社会实践中通过与其他成员共享资源以实现共同目标的能力。

基于能动性相关定义,本研究将教材使用能动性界定为教师和学习者在教材使用过程中积极、主动的态度和行为。教材使用能动性的实证研究尚未充分开展,主要聚焦教师教材使用能动性。徐锦芬和范玉梅(2017)发现高校英语教师会根据自身教学需求和目标发挥能动性,完成教材改编任务。张虹等(2021)指出高校英语教师对于教材使用的态度积极,均认为自己的教学体现了所用教材的编写理念,使用教材的能动性较强,能够自主有效地使用多种教材改编策略。然而,鲜有研究聚焦学习者教材使用的能动性,仅有个别研究探讨学习者教材使用影响因素时提及学习者的个体能动性。苏芳等(2023)发现学习者的个体能动性是专业教材接受行为的影响因素之一。总体来看,学习者教材使用能动性研究存在以下不足:研究对象上,尚未涉及人数众多的非英语专业大学生群体;研究方法上,课堂观察较少用于考察学习者的课堂教材使用行为,多采用质性方法,极少采用量化方法;影响因素上,学习者因素受到较多关

注,而社会文化环境因素的探讨相对欠缺。因此,学习者教材使用能动性研究需从不同层面深入推进。

2.3 活动理论

活动理论认为主体学习和发展的重要形式是社会实践活动,强调活动是解释人的心智发展问题的范畴(Engeström 1987)。该理论最早由 Vygotsky (1978) 提出,旨在解释主体、中介和客体之间的关系。主体是参加特定活动的有意识和能动性的个体或集体;客体是不断演变的目标,在主体的努力下可转化为预期结果;中介是主体为实现目标而借助的物理工具(锤子、镰刀等)或心理工具(经验、语言等)。Engeström (1987) 拓展了活动理论,加入了社会层面的中介体(共同体、规则和分工)。主体的目标实现于一定社会文化情境,受到共同体、规则和分工的制约。共同体指拥有相同目标的若干个体;规则指活动开展过程中约束主体的法规、政策和成员关系等;分工则是共同体成员的任务分配及地位。完整的活动系统由主体、客体、中介工具、规则、共同体、分工、结果 7 个要素构成。

活动系统的中介要素内涵在不断丰富,除物理工具外,还包括社会关系、文化制品和概念(Johnson 2009)。活动理论强调中介的调节作用以及个体和环境的互动,因此对课堂环境中的学习者教材使用具有较强解释力。本研究的学习者教材使用活动系统中,主体为大学英语学习者,借助教材工具作用于客体,即教材使用的目标,并通过努力取得预期结果。共同体为学习者、教师及同伴,规则为英语教学活动需依循的课程要求和安排,分工为教师的教学活动及学习者的学习活动。

学习者教材使用通常涉及学习者的使用动机、师生和同伴互动及个人目标实现过程,因此本研究从个人能动性、关系能动性和建构能动性 3 个维度对其进行考察。个人能动性指学习者使用教材的意图;关系能动性指学习者在教学活动中通过与教师及同伴共同使用教材以实现特定目标;建构能动性指学习者基于课堂学习情况,课后采取相应行动解决存在的问题,或根据自身英语水平和学习进度完成当前的阶段性目标,并确立新的目标。基于活动理论,本研究采用定量和定性相结合的方法,拟回答以下两个问题:

- (1) 我国非英语专业大学生在教材使用活动中的能动性水平如何?
- (2) 非英语专业大学生教材使用的能动性水平受到哪些因素影响?

3. 研究设计

本研究首先通过问卷调查衡量学习者教材使用能动性水平,然后结合课堂观察、反思日志和半结构式访谈等质性方法,全面了解学习者教材使用能动性水平的影响因素。

3.1 研究对象

研究对象以便利抽样和目的抽样相结合的方式选取。问卷受试为华中、华南、华北和华西地区综合类、农业类、工科类高校的非英语专业大一和大二学生,覆盖面广,具有一定普遍性。问卷调查时受试在大学英语课程学习期间,对于教材使用具有切身体验,研究结果能真实反映学习者教材使用现状。质性研究从两个课堂观察的班级各抽取 6 名共 12 名受试。

3.2 研究工具

笔者依据个人能动性、关系能动性和建构能动性概念和相关理论,自行设计了《大学英语学习者英语教材使用能动性问卷》。正式发放问卷前,对计划实施课堂观察的两个班部分学习者进行了预调查,共有 32 名学习者参加。信效度检验结果显示 Cronbach's Alpha 系数为 0.959, KMO 值为 0.964, Bartlett's 球形检验显著水平为 0.000,表明问卷具有良好的信效度。

调查问卷含有两个部分。第一部分是研究对象的人口学信息,包括就读高校、年级和专业。第二部分为英语教材使用能动性量表,共有 16 个题项,采用李克特五级量表形式,选项“1—5”依次代表从“完全不同意”到“完全同意”。问卷末尾还要求学习者填写使用的教材名称,以进一步了解教材使用情况。

3.3 数据收集与分析

调查问卷由大学英语任课教师通过问卷星平台向我国学习者发放,每份问卷填写时间约为 3 分钟,共收到问卷4486份,问卷有效率为 100%。笔者选取参加问卷调查的华南地区某高校非英语专业大一和大二各一个教学班,以非参与者身份进行课堂观察并录像,每周两次持续 3 周,每次课 1.5 小时,共计 9 小时。课堂观察主要记录学习者在课堂上的教材使用情况,例如如何与教师、同伴互动。笔者还收集了两个课堂观察班级 12 名学习者的 3 次反思日志,共 36 份。反思日志主要涉及课堂内容、教材使用方式及影响学习者教材使用的主要事件等。期末课程结束后,对 12 名学习者进行了一对一访谈,访谈持续 30 分钟左右,访谈内容主要关于他们对所使用教材的看法、教材使用动机、教材使用策略及影响因素、教材使用过程中的困难解决、课堂教学中教师和同伴对教材使用的影响等。同时,收集学习者的课堂笔记和作业练习作为辅助数据。

问卷收集完成后,使用 SPSS 26.0 对数据进行描述性统计。对学习者的反思日志和访谈内容按 S1—S12 编号进行转写,疑问之处与受访者沟通确认和补充;教师的教材使用行为记录编号为 T1 和 T2。两位研究者共同反复研读数据,按活动理论七要素进行主题分析(Braun & Clarke 2006),通过演绎编码确定每个要素的内容,通过归纳编码总结影响能动性的因素,意见出现分歧时通过讨论解决。

4. 研究结果

4.1 教材使用能动性水平

教材使用能动性水平的描述性统计结果如表 1 所示。整体上看,学习者教材使用能动性水平较高($M=3.75,SD=0.67$)。3 个子维度中,关系能动性水平最高($M=3.90,SD=0.64$),高于整体能动性水平均值。建构能动性($M=3.69,SD=0.77$)和个人能动性($M=3.64,SD=0.77$)水平依次居后,都略低于整体能动性水平,但两者相差不大。

表 1 学习者英语教材使用能动性水平的描述性统计结果

变量	平均值	标准差	偏度(标准误)	峰度(标准误)
整体能动性	3.75	0.67	-0.36(0.04)	1.56(0.07)
个人能动性	3.64	0.77	-0.43(0.04)	1.07(0.07)
关系能动性	3.90	0.64	-0.63(0.04)	2.36(0.07)
建构能动性	3.69	0.77	-0.46(0.04)	0.89(0.07)

4.2 教材使用能动性影响因素

基于活动系统构成要素对质性数据的主题分析结果显示,学习者的教材使用动机和英语水平、教师教材使用策略、教材内容和形式、考试制度与课程安排是影响学习者教材使用能动性的主要因素。以下从能动性的 3 个维度具体阐述影响因素。

4.2.1 个人能动性影响因素

个人能动性主要受学习者教材使用动机的影响。学习者使用英语教材的动机包含应试、未来规划和开阔视野 3 个方面。受访的 12 名学习者都提到了考试,包括期末考试和大学英语四、六级考试。比如,S2 说道:“我使用教材主要是为了英语考试,毕竟成绩对大学生还是很重要的。”学生对于未来的规划也影响教材使用,比如“我会考虑以后的职业是否需用英语而选择是否使用教材”(S12)。部分学习者使用教材则是为了拓宽视野。比如,S5 认为教材有助于进一步了解世界,S8 认为通过教材可以增长多元文化知识。应试、未来规划和开阔视野分别体现了语言工具性、愿景、兴趣对动机和能动性的影响作用。语言的工具性能使学习者主动调节外部动机水平,增强学习自主性(戴运财 2023);愿景能使学习者体验到未来成为成功二语使用者的理想自我,催生强烈的内部动机(Dörnyei & Ushioda 2021);兴趣对个人发展、文化生活融合及理想二语自我等维度具有决定作用(安琪,张晓鹏 2022)。学习者的动机越强,使用教材的能动性水平也就越高。

4.2.2 关系能动性影响因素

关系能动性的主要影响因素是教师教材使用策略,具体涉及学习者课堂与课后两种情境下的教材使用。课堂上关系能动性所受的影响借助课堂观察获得。教师 T1 在课上通过 U 校园布置教学单元的词组测试任务,学习者需发挥能动性复习教材内容,用手机操作完成词组测试任务。对此,S4 说道:“一个单元学习结束之后会有词组检测,上课时我需要更加专注听讲,关注教材”,体现了教师对学习者的能动性使用教材的影响作用。教师 T2 的教材使用策略更为丰富,通过布置多种基于教材内容的任务,促成学习者有意识地使用教材。比如,小组成员就课文单元主题或他们感兴趣的其他话题进行展示,随后学习者在“雨课堂”做 5 分钟左右的练习。练习的所有题目由小组成员基于展示的内容设计,其他学习者需给展示小组打分。学习者在吸收可理解性输入的基础上,通过与教师、同伴的“强互动”及与教材的“弱互动”(Long 1996;韩宝成 2018),实现基于输入、以意义建构为导向的输出。小组成员为做好展示以及设计好练习题目,需熟悉教材内容,并且发挥能动性对可理解性输入进行概括、分析和总结,将其创造性转化为有意义的语言输出。

教师 T2 的另一课堂任务是要求学生按小组将整篇文章的内容浓缩成一张思维导图,当堂提交给教师,并且每个小组翻译一个长难句。为完成基于课本内容的任务,小组成员开展积极讨论,同时解决生词、语法问题,使用教材的能动性水平大幅提高。从收集到的思维导图及句子翻译可以看出,学习者对于课文都有不同视角的独特见解,句子翻译也各有亮点。授课教师设计的任务驱动的小组活动中,教师、学习者和同伴开展目标导向的互动,任务为学习者营造“互为支架”的环境(Ellis 2000),并为学习者提供发挥能动性的平台。

教师的教材使用策略对学习者的教材使用的影响还表现在课后。有学习者表示,课后会按照教师布置的任务使用教材。比如,S11 说道:“老师在 U 校园布置作业后,我会先在教材上找对应的习题,在教材上完成后再录入 App 作业。”S12 的反思则更详细地说明了课前、课中和课后教师的教材使用策略如何影响学习者的教材使用能动性:“上课前老师一般会布置预习作业,我先通读全文并标注生词;上课时老师基于课本内容布置口语或者写作任务,要求熟悉课本并理解课本知识;课后老师在 App 上布置课后作业,让我们更好地巩固并掌握教材的知识点。”为完成教师布置的任务,学习者需发挥能动性,课前熟悉教材内容,课中关注和理解教材内容,课后复习巩固教材内容。

4.2.3 建构能动性影响因素

与个人能动性、关系能动性的影响因素相比,建构能动性的影响因素更为多元,具体包括学习者英语水平、考试制度和课程安排、教材内容和形式。当学习者的英语水平阻碍课堂学习时,学习者会发挥能动性,采用不同策略积极使用教材,以解决课堂中遇到的问题,实现“理解课堂教材内容”的阶段性目标。比如,S9 表示:“几次听力课堂中,老师在课堂上播放的都是较难听懂的 BBC 新闻之类的听力音频,所以我可能课后会多听几遍,利用教材的听力文本锻炼听力能力,也会寻找一些练听力的 App 进行练习。”S6 说道:“对教材一些句子的理解不透彻时,课后我会上网寻找习题答案加深对教材内容的理解,利用 U 校园查看句子翻译,顺便借助教材录音跟读训练自己的口语。”

考试制度和课程安排的影响主要体现于教材使用的方式、时机选择和频率。考试制度主要指参加期末考试和大学英语四、六级考试。学习者会“通过多做课本习题的方式帮助自己进入考试状态”(S6)。受试在访谈中多次提到听力测试,原因是期末考试和四、六级考试中听力分数的占比高达 35%。为了达到“通过考试”的阶段性目标,学习者须发挥能动性,积极使用听力教材:“除了多听几遍,还会将语速调整为 0.8 倍来听”(S1)。课程安排的影响表现为当期末考试临近时,为了“通过考试”学习者使用教材的频率极大提高,比如 S4 提及“期末会更加注重教材复习”。

教材内容和形式也是影响学习者教材使用建构能动性的重要因素。教材内容和形式符合学习者需求时,学习者使用教材的能动性会更强。S6 表示:“上视听说课时,如果能看到对话人物的表情和肢体语言,比只看书本或只听录音会更有趣。”S11 说道:“U 校园 App 能帮助我使用教材,因为 U 校园有教材习题答案和课文翻译,促使我课后完成所学单元的习题并订正。”而为了应试,学习者可能也会寻找课本以外的其他资源作为补充,比如“四、六级考试中的阅读词汇要通过阅读更多的文章积累,不能单从课本获得”(S1);“Bilibili 上有很多博主分享高质量的学习经验,网上的口语视频和英语电影也更吸引人,而且有内容讲解”(S4)。教材内容、网络资源的多模态输入能够扩大可理解性输入的数量和渠道,提升学习者教材使用的建构能动性,为基于使用的语言习得观(Tyler 2010;徐锦芬 2022)和技能学习理论(DeKeyser 2020)提供了支撑。

5. 讨论

本研究发现学习者的教材使用能动性整体水平较高,在 3 个子维度上具有一定差异。首先,学习者的关系能动性水平最高。关系能动性通常涉及教师与同伴,本研究结果显示学习者使用教材的积极程度主要受到教师的影响,同伴的影响作用并没有显现出来。这一方面说明教师在课堂教学中仍处于主导地位,课堂教学仍是以教师为中心,学习者则主要使用教材完成教师课堂和课后任务。另一方面,以教师为中心的课堂使得共同体中教师身份与同伴身份不对等,可能导致了同伴作用的弱化。鉴于同伴互动的促学作用已经得到二语学习领域大量实证研究的验证支持(徐锦芬 2020),未来教师在使用教材开展教学过程中应有意识地引导学生加强同伴之间的互动。

其次,建构能动性水平位于第二,受到学习者英语水平、考试制度和课程安排、教材内容和形式的影响。囿于自身英语水平,学习者要达到课程及考试要求须发挥能动性获取和使用合适的教材资源,并且结合课程安排调整使用教材的方式、时机和频率。因此,学习者使用的中介工具(本研究中指教材的内容和形式)会直接影响其能动性发挥(Lantolf & Pavlenko 2001;

Mercer 2011),真实且富有认知挑战的学习目标能够促使学习者从多角度探索、利用有益的环境资源,取得超越自身当前水平的能力表现(Cole & Wertsch 1996)。

最后,个人能动性水平相对较低,主要受学习者外部动机及内部动机的影响。研究结果进一步证实了人类从事的活动都受动机驱动(Leont'ev 1978),语言学习是学习者有意识进行选择与行动的过程(Vitanova *et al.* 2015)。

基于本研究的发现和讨论,笔者尝试构建了学习者能动性视域下英语教材使用活动系统模型,具体如图1所示。

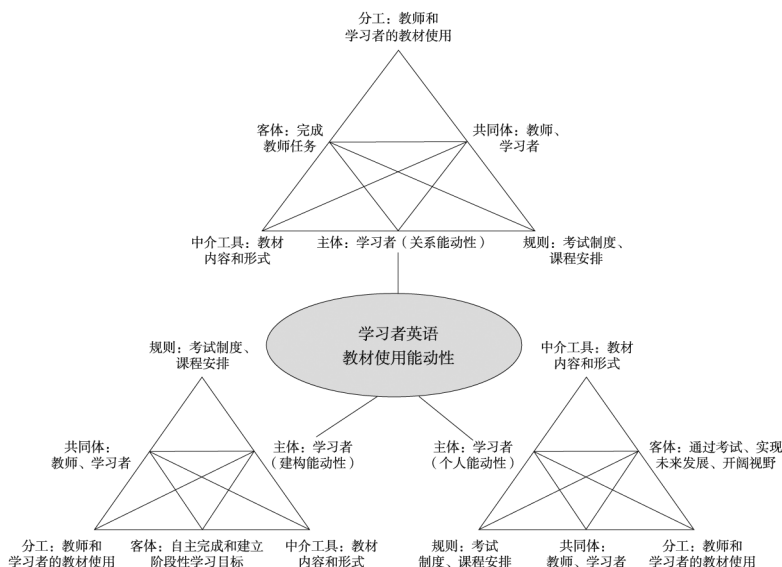


图1 学习者英语教材使用活动系统模型

学习者在英语教材使用中发挥关系能动性主要为了达到完成教师布置任务的目标,建构能动性是为了自主完成和建立阶段性学习目标,个人能动性是为了通过考试、实现未来发展和开阔视野。学习者教材使用能动性受到自我、他者和文化制品的共同调节,是学习者与社会互动的结果(Lantolf *et al.* 2018)。“自我”是指学习者自身,“他者”为教师,“文化制品”包括教材等中介工具、考试制度等规则。调节作用最为显著的是他者,其次为文化制品,自我调节作用相对较小。

6. 结语

本研究通过定量与定性相结合的深入探究,构建了学习者英语教材使用活动系统模型,揭示了学习者能动性在英语教材使用中的重要作用。研究发现,学习者英语教材使用能动性水平较高,能动性水平受到多元因素的影响,包括个人动机与英语水平、教师教学策略、教材内容与形式、考试制度与课程安排等。这一成果不仅丰富了活动理论在英语教材使用研究领域的应用,也为教材编写和教学实践提供了启示。

关于教材编写和使用,未来应注重选材内容的趣味性和多样性,与时俱进地结合教学现状,为学习者了解世界和开阔视野提供资源渠道,并应尽量考虑学习者的应试等实际需求。应积极探索教材资源的多模态呈现方式,以激发学习者的内部动机,并把握数字赋能外语教材建设的新机遇,加强多介质、数字化和智能化的新形态外语教材研发(王铭玉,袁鑫 2023)。教师教材使用需在教学过程中充分关注学习者的英语水平与阶段性需求,注重提升学习者的教材

使用能动性。应深入探讨教师对学习教材使用的影响机制,以及学习者能动性与情感在教材使用中的互动关系(徐锦芬,龙在波 2020),为英语教材使用和教学开展提供更为科学的理论与实践指导。

参 考 文 献

- [1] Ahearn L M. Language and agency [J]. *Annual Review of Anthropology*, 2001, 30: 109-137.
- [2] Braun V & Clarke V. Using thematic analysis in psychology [J]. *Qualitative Research in Psychology*, 2006, 3(2): 77-101.
- [3] Cole M & Wertsch J V. Beyond the individual-social antinomy in discussions of Piaget and Vygotsky [J]. *Human Development*, 1996, 39(5): 250-256.
- [4] DeKeyser R. Skill acquisition theory [A]. In VanPatten B, Keating G D & Wuff S (eds.). *Theories in Second Language Acquisition: An Introduction* (3rd Ed.) [C]. New York: Routledge, 2020. 83-104.
- [5] Dörnyei Z & Ushioda E. *Teaching and Researching Motivation* (3rd Ed.) [M]. New York: Routledge, 2021.
- [6] Edwards A. Relational agency: Learning to be a resourceful practitioner [J]. *International Journal of Educational Research*, 2005, 43(3): 168-182.
- [7] Ellis R. Task-based research and language pedagogy [J]. *Language Teaching Research*, 2000, 4(3): 193-220.
- [8] Emirbayer M & Mische A. What is agency? [J]. *American Journal of Sociology*, 1998, 103(4): 962-1023.
- [9] Engeström Y. *Learning by Expanding: An Activity-Theoretical Approach to Developmental Research* [M]. Helsinki: Orienta-Konsultit, 1987.
- [10] Grammatosi F & Harwood N. An experienced teacher's use of the textbook on an academic English course: A case study [A]. In Harwood N (ed.). *English Language Teaching Textbooks: Content, Consumption, Production* [C]. London: Palgrave Macmillan, 2014. 178-204.
- [11] Guerrettaz A M, Engman M M & Matsumoto Y. Empirically defining language learning and teaching materials in use through sociomaterial perspectives [J]. *The Modern Language Journal*, 2021, 105(S1): 3-20.
- [12] Harwood N. Coda: An expanding research agenda for the use of instruction materials [J]. *The Modern Language Journal*, 2021, 105(S1): 175-184.
- [13] Johnson K E. *Second Language Teacher Education: A Sociocultural Perspective* [M]. New York: Routledge, 2009.
- [14] Lantolf J P & Pavlenko A. Second language activity theory: Understanding second language learners as people [A]. In Breen M P (ed.). *Learner Contributions to Language Learning: New Directions in Research* [C]. Harlow: Pearson Education, 2001. 141-158.
- [15] Lantolf J P, Poehner M E & Swain M (eds.). *The Routledge Handbook of Sociocultural Theory and Second Language Development* [C]. New York: Routledge, 2018.
- [16] Leont'ev A N. *Problems of the Development of the Mind* [M]. Moscow: Progress Publisher, 1978.
- [17] Littlejohn A. The analysis and evaluation of language teaching materials [A]. In Norton J & Buchanan H (eds.). *The Routledge Handbook of Materials Development for Language Teaching* [C]. Abingdon: Routledge, 2022. 263-276.
- [18] Long M. The role of the linguistic environment in second language acquisition [A]. In Ritchie W C & Bahtia T K (eds.). *Handbook of Second Language Acquisition* [C]. New York: Academic Press, 1996. 413-468.
- [19] Mercer S. Understanding learner agency as a complex dynamic system [J]. *System*, 2011, 39(4): 427-436.
- [20] Pavlenko A & Lantolf J P. Second language learning as participation and the (re)construction of selves [A].

- In Lantolf J P (ed.). *Sociocultural Theory and Second Language Learning* [C]. New York: Oxford University Press, 2000. 155-177.
- [21] Pham L N & Tin T B. Exploring learner interest in relation to humanistic language teaching materials: A case from Vietnam [J]. *System*, 2022, 105. <https://doi.org/10.1016/j.system.2022.102731>.
- [22] Smith G C, Kohn S J, Savage-Stevens S E, Finch J J, Ingate R & Lim Y O. The effects of interpersonal and personal agency on perceived control and psychological well-being in adulthood [J]. *The Gerontologist*, 2000, 40(4): 458-468.
- [23] Tomlinson B & Masuhara H. *The Complete Guide to the Theory and Practice of Materials Development for Language Learning* [M]. Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell, 2018.
- [24] Tyler A. Usage-based approaches to language and their applications to second language learning [J]. *Annual Review of Applied Linguistics*, 2010, 30: 270-291.
- [25] Vitanova G, Miller E R, Gao X & Deters P. Introduction to theorizing and analyzing agency in second language learning: Interdisciplinary approaches [A]. In Deters P, Gao X, Miller E R & Vitanova G (eds.). *Theorizing and Analyzing Agency in Second Language Learning* [C]. Bristol: Multilingual Matters, 2015. 1-14.
- [26] Vygotsky L S. *Mind in Society: The Development of Higher Psychological Processes* [M]. Cambridge: Harvard University Press, 1978.
- [27] Wedin Å. Literacy and agency: The case of young adults who came to Sweden as unaccompanied asylum-seeking minors [J]. *Scandinavian Journal of Educational Research*, 2020, 64(4): 522-534.
- [28] 安琪, 张晓鹏. 中美英大学生外语学习动机结构研究[J]. 外语界, 2022, (3): 61-69, 88.
- [29] 戴运财. 优秀二语学习者动机变化的回溯研究——基于绘图、访谈与叙事法的三角验证[J]. 外语界, 2023, (2): 80-87.
- [30] 郭燕, 徐锦芬. 我国大学英语教材使用情况调查研究[J]. 外语学刊, 2013, (6): 102-108.
- [31] 韩宝成. 整体外语教学的理念[J]. 外语教学与研究, 2018, (4): 584-595.
- [32] 刘传江, 焦培慧. 基于隐喻分析的 ESP 教材使用体验研究[J]. 外语教育研究前沿, 2021, (4): 70-76.
- [33] 秦丽莉, 姜伟, 王永亮. 基于生态给养理论的外语教材评估框架构建——以课程思政元素的多模态内容为例[J]. 外语界, 2023, (6): 23-31.
- [34] 苏芳, 李琛, 侯俊霞. 语言社会化视域下外语专业教材的接受行为研究[J]. 现代外语, 2023, (4): 514-526.
- [35] 王铭玉, 袁鑫. 新时代我国外语教材建设的使命、任务与展望[J]. 外语界, 2023, (6): 2-6.
- [36] 徐锦芬. 二语学习同伴互动研究[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2020.
- [37] 徐锦芬. 应用语言学研究的国际动态与前沿分析[J]. 现代外语, 2021, (4): 448-455.
- [38] 徐锦芬. 使用驱动二语教学的内涵、理论与实践[J]. 解放军外国语学院学报, 2022, (6): 82-89, 115.
- [39] 徐锦芬. 外语教材建设: 教师专业发展新途径[J]. 外国语, 2023, (6): 12-19.
- [40] 徐锦芬, 范玉梅. 大学英语教师使用教材任务的策略与动机[J]. 现代外语, 2017, (1): 91-101.
- [41] 徐锦芬, 刘文波. 外语教材使用: 分析框架与研究主题[J]. 现代外语, 2023, (1): 132-142.
- [42] 徐锦芬, 龙在波. 外语教学中的能动性研究[J]. 解放军外国语学院学报, 2020, (5): 93-100.
- [43] 张虹, 李会钦, 何晓燕. 高校英语教材使用及其影响因素调查研究[J]. 外语教学, 2021, (4): 64-69.

作者单位: 华中科技大学外国语学院, 湖北 武汉 430074